2022 VILLE APERTE

Friuli Venezia Giulia

NOI CULTURA E TURISMO

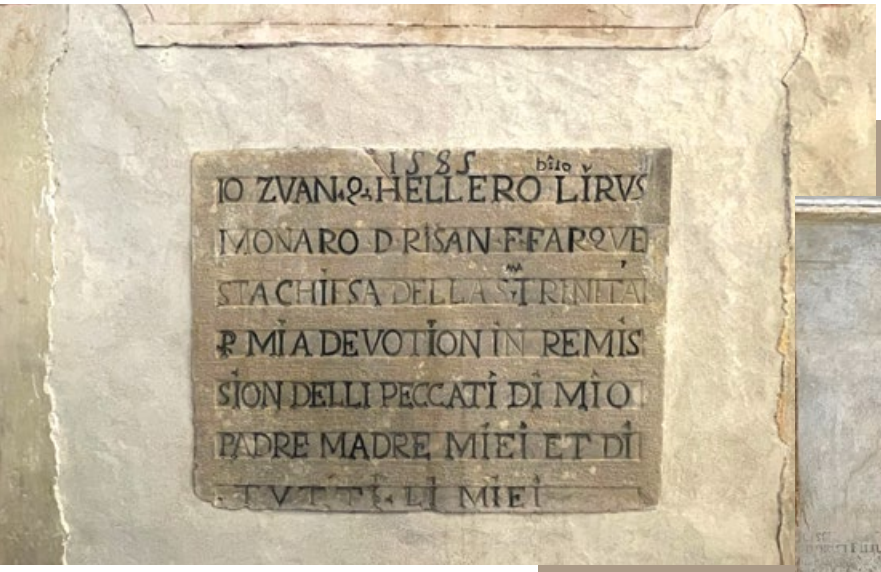
ITINERARIA
Progetti Culturali e Itinerari d'Arte in Friuli Venezia Giulia dal 1993

io sono FRIULI VENEZIA GIULIA
www.turismofvg.it

FELIX COELI PORTA

Fede e religiosità popolare
Chiese e cappelle votive a Nord Est

DOMENICA, 18 SETTEMBRE 2022



Edizione straordinaria
VILLE APERTE
in Friuli Venezia Giulia

IL TERRITORIO

Helica

DOMENICA, 18 SETTEMBRE 2022

Helica organizza voli panoramici sui territori di **"Noi Cultura e Turismo"** con decolli da Manzano e Premariacco. Recarsi presso la base di partenza 15 minuti prima. Causa maltempo l'evento può essere annullato. Minimo 4 e massimo 5 persone a volo. Gradita la prenotazione.

INFO E PRENOTAZIONI. Tel. +39 0433 94286 - Cell. +39 366 9569276 - prenotazioni@helica.it

2022 ETIAPERTE FRIULI VENEZIA GIULIA

FELIX COELI PORTA

Fede e religiosità popolare
Chiese e cappelle votive a Nord Est

DOMENICA, 18 SETTEMBRE 2022

Le campane dei villaggi circonvicini che ad una, a due, a tre, a più, e poi tutte suonavano l'Avemaria vennero a risvegliarlo.
Ei conosceva distintamente la voce di ognuna. Questa gli rammentava qualche allegra partita di piacere goduta co' suoi compagni nella sagra di quella villa; l'altra un mortorio di amata persona a cui era intervenuto, e dove il suo cuore aveva tanto patito.
Anche la memoria dei dolori sofferti è cara nel luogo dove siam nati.

Caterina Percoto, da ***Il refrattario***

Faith and religiosity
Churches and votive chapels in the North East

SUNDAY THE 18TH OF SEPTEMBER 2022

The bells of the surrounding villages rang the *Ave Maria*; a first one, softly, then two, three or more, and then all together, awakening him.
He knew each one's voice distinctly.
One reminded him of some cheerful game of pleasure enjoyed with his companions in the festival of the villa; another the loss of a beloved person, that had seen him involved, when his heart had suffered so much.
But even the memory of the suffered pains is dear in the place where we are born.

Comune di Buttrio

CHIESA DI SANTO STEFANO PROTOMARTIRE

BUTTRIO (UD) / Via Tomasoni, 3

L'edificio fu costruito sui resti di un insediamento romano e ne porta testimonianza nel nome. Sacello indica infatti un piccolo edificio di culto per l'antichità romana come per il Cristianesimo.

La facciata, in pietra, custodisce all'interno affreschi del XVI secolo di un pittore sconosciuto, che riprende il linguaggio di Gian Paolo Thanner. Accanto ai Santi, assorti in preghiera, appaiono i devoti, con immagini accompagnate da nomi e scritte che trasmettono in forme semplici una fede genuina. Una fede che qui non ha mai fatto difetto, proteggendo questo piccolo tesoro nel tempo.

The church was built on the site of a pre-existing Roman settlement and bears the evidence of it in its name. The word "Sacello" indicates a small building of worship in Roman antiquity and in Christianity.

The stone façade houses in the interior of the building frescoes of the 16th century by an unknown painter, which takes up the language of Gian Paolo Thanner. Next to the saints, engrossed in prayer, the devotees are depicted accompanied by their names and some writings that transmit a genuine faith in simple forms. A faith that has never been lacking here, protecting this little treasure over time.

CHIESA DI SAN GIACOMO APOSTOLO

CAMINO DI BUTTRIO (UD) / Via San Giacomo, 3

Documentata dal 1329, la chiesa attuale risale alla fine del XV secolo. Dall'atrio si accede a un'aula rettangolare con abside quadrata e volta a crociera. Nelle vele, circoscritte da prominenti costoloni, appaiono le figure energiche dei Padri della Chiesa con i simboli emblematici degli Evangelisti recanti un cartiglio.

Datati al 1532, gli affreschi sono di Gian Paolo Thanner, il cui linguaggio era conforme alla sensibilità della committenza, legata alle tradizioni e alla religiosità come testimoniano le sante martiri dell'intradosso dell'arco e i SS. Sebastiano e Rocco della parete meridionale.

Documented since 1329, the present church dates back to the end of the 15th century. The atrium leads to a hall with a square apse covered by a cross vault. In the sails, circumscribed by prominent ribs, the energetic figures of the Fathers of the Church appear with the emblematic symbols of the Evangelists bearing a scroll.

The frescoes are by Gian Paolo Thanner, dating to 1532. His pictorial language conformed to the sensitivity of the patrons, bound to traditions and religiosity, as evidenced by the holy martyrs of the intrados of the arch and the Saints Sebastian and Rocco on the southern wall.

Comune di
Corno di Rosazzo

SANTUARIO DI MADONNA D'AIUTO

CORNO DI ROSAZZO (UD) / Via Forum Julii, 142

La chiesa, di antica origine, fu ricostruita nel 1655 in prossimità del guado sul torrente Corno a protezione di viandanti e pellegrini dagli agguati dei briganti e dedicata alla Santissima Vergine, qui venerata con l'attributo di *Auxilium Christianorum*.

Sull'altare marmoreo è conservata la statua in legno dipinto e dorato della Beata Vergine seduta in trono con il Bambino che per tradizione fu salvata dalle acque del fiume. Nel 1836 e nel 1916, alla Madonna d'Aiuto fu attribuita anche la preservazione del paese dal colera e ogni anno si celebra una festa religiosa per il "Voto del Perdono".

The church is of ancient origin, but was rebuilt in 1655 near the river Corno's ford to protect travellers and pilgrims from the ambushes of the outlaws. It was dedicated to the Blessed Virgin, who is venerated here with the attribute of *Auxilium Christianorum.*

The marble altar houses a wooden statue, traditionally believed being saved from the river. Painted and gilded, it represents the Blessed Virgin, seated on the throne with the Child. The preservation of the town from cholera, both in 1836 and 1916, was attributed to *Our Lady of Help* and every year a religious festival is celebrated for the "Vow of Forgiveness".

CHIESA DI SAN GIACOMO APOSTOLO

NOAX DI CORNO DI ROSAZZO (UD)
Via San Biagio, 10

Edificata nel XIII secolo, la chiesa subì successive modifiche fino al Settecento. Vi si accede attraverso un ampio portico con il tetto a falde, retto da due pilastri, che poggiano su un muretto. All'interno conserva interessanti affreschi databili dal Trecento al Cinquecento e un pregevole altare in marmo policromo del Settecento.

Inconsueta per la nostra regione è la rappresentazione dell'affresco trecentesco di San Giuliano, detto l'*Ospitaliere*. Il santo è raffigurato nell'atto di uccidere per errore i genitori, colpa che espierà fondando un ospizio per viandanti presso il guado di un fiume.

Built in the XIII century, the church underwent subsequent modifications till the XVIII century. It is accessed through a large portico with a pitched roof, supported by two pillars, resting on a low wall.
The church preserves interesting frescoes, dating from Medieval Age to Renaissance, and a valuable polychrome marble altar of the XVIII century.

Unusual for the region Friuli is the XIV century fresco representing San Giuliano, the *Ospitaliere*. The saint is depicted in the act of killing his parents by mistake, a fault that he then atoned for, by founding a hospice for travellers near the ford of a river.

Comune di Manzano

CHIESA DI SANTA MARIA ASSUNTA

MANZANO (UD) / Via Don Antonio Pagnutti

La chiesa primitiva del X secolo fu ristrutturata nei secoli XV e XVI, mentre l'attuale parrocchiale si data al Settecento.

Attraverso la facciata, limpidissima, si accede all'interno, dove sotto il pavimento sono visibili i resti delle chiese primitive. Il Presbiterio conserva opere pregevoli come l'altare dei fratelli Paron del 1897 con statue di Temistocle Santi, gli altari laterali settecenteschi, dalla chiesa demolita dei Barnabiti di Udine e gli affreschi di Giuseppe Barazzutti, del 1921. L'organo, razziato durante la Grande Guerra, fu ripristinato dalla ditta Zanini nel 1932.

The primitive church of the X century was renovated in the XV and XVI centuries, while the current parish church dates back to the XVIII.

The Baroque facade, light and clear, leads to the interior, where the remains of the primitive churches are still visible under the present floor. The Presbytery houses valuable works such as the altar by the sculptors Paron in 1897, the statues by Themistocles Santi, the eighteenth-century side altars, from the demolished church of the Barnabiti in Udine and the frescoes by Giuseppe Barazzutti of the 1921. The organ, plundered during the Great War, was restored by the Zanini firm in 1932.

CHIESA DEI SANTI ERMACORA E FORTUNATO

SOLESCHIANO DI MANZANO (UD) / Via Giulia Piccoli, 19

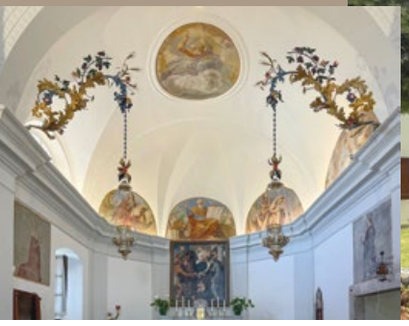
Nel borgo di Soleschiano, in prossimità della Villa Piccoli Brazzà Martinengo, sorge la chiesa dedicata ai Santi Ermacora e Fortunato di origine benedettina. Fondata nel XII secolo, è citata in un testamento del 1463. Fu restaurata nel 1511, dopo i danni causati dal terremoto e dalla guerra tra la Serenissima e la Casa d'Austria, e nuovamente rinnovata nel 1684.

L'edificio presenta in facciata un'elegante decorazione "a graffio" su intonaco chiaro, con paraste doriche e architrave a triglifi. Sopra al portale lapideo, si trovano una piccola epigrafe dedicatoria e lo stemma nobiliare.

In the borough of Soleschiano, near Villa Piccoli Brazzà Martinengo, stands this church of Benedictine origin, dedicated to the Saints Ermacora and Fortunato. Founded in the XII century, it is mentioned in a will in 1463. It was then restored in 1511, after the earthquake and the war between the Republic of Venice and the House of Austria, and renovated again in 1684.

The building facade has an elegant "scratch" decoration on the light plaster, with Doric pilasters and a lintel with triglyphs. Above the stone portal, there is a small dedicatory epigraph and the noble coat of arms.

Comune di
Pavia di Udine



CHIESA DI SAN MARTINO VESCOVO

CHIASOTTIS DI PAVIA DI UDINE (UD) / Via Principale, 12

Nelle vicinanze della cinquecentesca Villa Strassoldo e dei mulini sull'antica roggia Turisella nel borgo di Chiasottis sorge la chiesa intitolata a San Martino Vescovo. Fu edificata nel 1489 dal co. Francesco Strassoldo e ricostruita più ampia nel 1698 sempre dagli Strassoldo, juspatroni, che la dotarono di beni e legati.

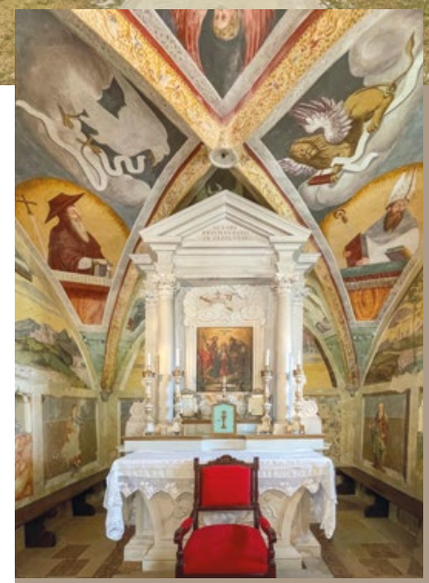
L'interno presenta un'interessante decorazione a fresco con gli eleganti ritratti del fondatore e la consorte, Serena di Colloredo, assorti in preghiera e il ciclo degli evangelisti del pittore comasco Giulio Quaglio, che lavorò per la famiglia anche nel palazzo udinese.

This church, dedicated to San Martino Vescovo, was erected in the village of Chiasottis, near the sixteenth-century Villa Strassoldo and the mills standing on the ancient canal called Turisella. It was built in 1489 by co. Francesco Strassoldo and then rebuilt larger in 1698 again by the Strassoldo, the patrons, who endowed it with goods and legacies.

The interior bears an interesting cycle of frescos with the elegant portraits of the founder and his wife, Serena di Colloredo, engrossed in prayer, and the four evangelists, by the painter Giulio Quaglio from Como, who had also worked for the family in their palace in Udine.

CHIESA DELLA SANTISSIMA TRINITÀ

RISANO DI PAVIA DI UDINE (UD)
Via della Ss. Trinità, 13



Poco distante da Villa Agricola Pighin con la sua cappella gentilizia intitolata a San Vitale, si trova la chiesa campestre dedicata alla Ss. Trinità. Fu costruita "per devozione e in remissione dei peccati" da ser Giovanni Lirusso de Molendinarijs, come documenta la scritta del 1582.

La facciata, disadorna, con la piccola vela per le campane, non fa presagire la ricchezza dell'interno. L'abside è interamente affrescata con colori brillanti e forme magniloquenti dal pittore udinese Giacomo Secante, il maggiore e apprezzato esponente di una famiglia di artisti che operarono in Friuli nei secoli XVI e XVII.

This country church, consacrated to the Holy Trinity, stands not far from Villa Agricola Pighin and its noble chapel dedicated to San Vitale. It was built "for devotion and in the forgiveness of sins" by Ser Giovanni Lirusso de Molendinarijs, as documented by the inscription on the façade dating to 1582.

The unadorned façade with its small sail for the bells does not portend the richness of the interior. The apse is entirely frescoed in bright colors and grandiloquent shapes by the painter Giacomo Secante from Udine, the greatest and appreciated exponent of a family of artists who worked in Friuli in the XVI and XVII centuries.

Comune di
Pradamano

CHIESA DI SANTA CECILIA

PRADAMANO (UD)
Piazza della Chiesa

Posta davanti all'ottocentesca Villa Giacomelli, su un sedime rialzato, la chiesa di Santa Cecilia risale al XV secolo. Fu riconsacrata nel 1709 dal Patriarca Dionisio Delfino, ampliata nel 1779-1784 dall'architetto Luca Andrioli jr. e modificata nel 1888.

Conserva opere di pregio settecentesche come i dipinti con scene allegoriche del soffitto, le grandi tele della *Crocifissione* e della *Santissima Trinità e Santi* del pittore e violinista udinese Giovanni Domenico Ruggieri, l'ottocentesca pala di *Santa Cecilia*, di Giovanni Battista Sello e le decorazioni novecentesche di Giuseppe Barazzutti.

Located in front of the nineteenth-century Villa Giacomelli, on a raised site, the church of Santa Cecilia dates back to the fifteenth century. It was re-consecrated in 1709 by the Patriarch Dionisio Delfino, enlarged in 1779-1784 by the architect Luca Andrioli jr. and modified in 1888.

It houses some eighteenth-century valuable works such as the paintings on the ceiling with allegorical scenes and the large canvases of the *Crucifixion* and the *Holy Trinity and Saints* by the painter and violinist Giovanni Domenico Ruggieri, the XIX century altarpiece of Santa Cecilia by Giovanni Battista Sello and the XX century decorations by Giuseppe Barazzutti.

CHIESA DI SAN GIOVANNI BATTISTA

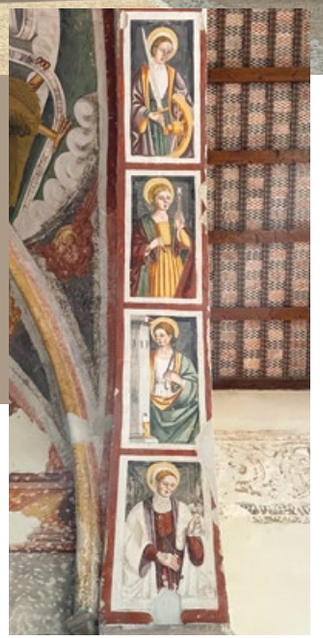
LOVARIA DI PRADAMANO (UD) / Piazza Don Giuseppe Savoia

Nel cuore del borgo di Lovaria si affacciano il complesso monumentale di Villa Merlo Caimo Dragoni e la chiesa di San Giovanni Battista. Fondata anticamente come chiesetta campestre, fu consacrata nel 1596 e nel 1724 subì un rifacimento ricordato in facciata.

Al suo interno sono presenti opere su tela di pittori veneti, donate dai conti Caimo-Dragoni, l'affresco della *Santissima Trinità* sul soffitto e la *Via Crucis* del 1880-1881 dell'udinese Lorenzo Bianchini. Il Bianchini fu pittore dedicato all'arte sacra e apprezzato per la sua pittura di facile comprensione e rispettosa dell'iconografia tradizionale.

In the heart of the borough of Lovaria stand the monumental complex of Villa Merlo Caimo Dragoni and the church of San Giovanni Battista. Founded in ancient times as a country church, it was consecrated in 1596, then restored in 1724 as it is mentioned in the facade.

Inside the building one can admire paintings by Venetian painters, donated by the earls Caimo-Dragoni, the fresco of the *Holy Trinity* on the ceiling and the *Via Crucis* of 1880-1881, by Lorenzo Bianchini. Bianchini was a painter from Udine, dedicated to sacred art and appreciated for his painting, easy to understand and respectful of the traditional iconography.



Comune di
Premariacco

CHIESA DI SAN SILVESTRO PAPA

PREMARIACCO (UD) / Via della Chiesa

La chiesa di San Silvestro Papa, edificata nel XIV secolo, è l'antica parrocchiale di Premariacco. Nei restauri, a seguito dei danni subiti causa saccheggi e distruzioni, l'originario stile romanico ha lasciato spazio agli apporti tardo-gotici e pre-rinascimentali.

Tra il 1980 e il 1981 furono eseguiti importanti restauri che hanno permesso di ritrovare le fondazioni di una costruzione precedente al secolo XI e di recuperare l'intero ciclo di affreschi del 1521 di Gian Paolo Thanner. Il Thanner, pittore di origini bavaresi e figlio d'arte, lasciò la data e la sua firma sulla parete destra del presbiterio.

The 14th century church of San Silvestro Papa is the ancient parish church of Premariacco. In the restorations, following the damages due to looting and destruction, the original Romanesque style has given way to late Gothic and pre-Renaissance contributions.

The extensive restoration work, carried out between 1980 and 1981, made it possible to find the foundations of a building, prior to the XI century, and to recover the entire cycle of frescoes by Gian Paolo Thanner of 1521. Thanner was a painter of Bavarian origin, son of art, following his father's footsteps. He left his signature and the date on the right wall of the presbytery.

CHIESA DI NOSTRO SIGNORE GESÙ CROCEFISSO

SAN MAURO DI PREMARIACCO (UD)
Località Campo P.G. 57
(Campo Prigionieri di Guerra 57)

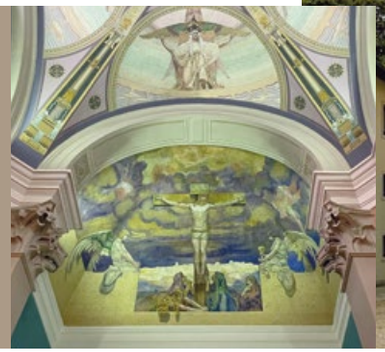
Durante la Seconda Guerra Mondiale, in quest'area sorse un campo per la detenzione di prigionieri di guerra, prevalentemente britannici, australiani e neo-zelandesi e una piccola chiesa. Pochi mesi dopo l'Armistizio dell'8 Settembre 1943, il campo fu abbandonato e gli alloggi smantellati.

La chiesa del campo fu costruita dai prigionieri col supporto del cappellano del Campo, Padre Giovanni Cotta, dedicata a "Nostro Signore Gesù Crocefisso" e completata nell'agosto 1943. Custodisce la preziosa croce in legno con incise le firme dei prigionieri che la eressero e oggi resta testimonianza dolorosa e impareggiabile.

In this area a camp was built during World War II for the detention of war prisoners, who were mainly British, Australians and New Zealanders. A few months after the Armistice, on the 8th of September 1943, the camp was abandoned and the housing dismantled.

The church of the camp was built by the prisoners with the support of the chaplain, Father Giovanni Cotta. It was dedicated to "Our Jesus Crucified" and completed in August 1943. It houses the precious wooden cross engraved in the back with the signatures of the prisoners who erected it. It remains a painful and incomparable testimony.

Comune di San Giovanni
al Natisone



CHIESA DI SAN GIOVANNI BATTISTA

SAN GIOVANNI AL NATISONE (UD) / Via Roma, 148

Nelle vicinanze di Villa de Brandis si erge l'ottocentesca chiesa di San Giovanni Battista su progetto di Andrea Scala. Fu consacrata dal vescovo Emanuele Lodi, che aveva fatto demolire la precedente del XVI secolo, accanto alla quale svettava la torre difensiva trecentesca, poi adattata a campanile e tutt'ora esistente.

La facciata, ad angoli smussati su alto zoccolo, prelude alla sobrietà dell'interno a croce, voltato a botte. Pregevoli sono i dipinti con la *Crocifissione* e *I Quattro Evangelisti* di Giuseppe Barazzutti del 1920-1932 e le fantasmagoriche vetrate di Arrigo Poz del 1982.

The nineteenth-century church of San Giovanni Battista stands in the vicinity of Villa de Brandis. Planned by Andrea Scala, it was consecrated by Bishop Emanuele Lodi, who had the previous sixteenth-century church demolished. Next to it stands the fourteenth-century defensive tower, later adapted to a bell tower, and still existing.

The façade, built with rounded corners on a high plinth, mirrors the sobriety of the barrel vaulted interior. The church houses valuable paintings as the *Crucifixion* and the *Four Evangelists* by Giuseppe Barazzutti, 1920-1932, and the phantasmagorical stained glass windows by Arrigo Poz, 1982.

CHIESA DI SAN GIUSTO

SAN GIOVANNI AL NATISONE (UD)
Via San Giusto, 6

La chiesetta di San Giusto, ora tempietto dedicato ai caduti, è caratterizzata in facciata dalla presenza di un alto campaniletto a vela. È preceduta da un ampio portico con copertura a cinque falde su otto colonne in pietra, poste su un basso muretto e reca sul portale i nomi dei committenti e la data di costruzione: 1523.

Le pareti interne sono decorate con un'ampia fascia a motivi floreali, interrotta da interrotta da targhe lapidee dedicate ai caduti. Il coro, rifatto dopo il crollo del 1917, ospita una pala d'altare lignea in stile tardorinascimentale con la statua di San Giusto.

The church of San Giusto, now a temple dedicated to the fallen soldiers, is characterized on the facade by the presence of a high bell tower. It is preceded by a large portico with a five-pitched roof on eight stone colums, resting on a low wall. On the portal are inscribed the name of the patrons and the date of construction: 1523.

The internal walls are decorated with a wide band with floral motifs, interrupted by stone plaques dedicated to the fallen. The choir, rebuilt after the collapse in 1917, houses a wooden altarpiece in late Renaissance style with the statue of San Giusto.

I RISTORATORI DEL TERRITORIO

COMUNE DI BUTTRIO

Agriturismo LIS POANIS
Via Lippe, 23
Cell. +39 339 3173352

Azienda Agricola SIONI PAOLO
Via Garzolina, 7/2 - Camino
Tel. +39 0432 674232

L'80/20 BURGER BAR
Via Nazionale, 8A
Tel. +39 0432 674252

LE FUCINE Caffè & Bistrot
Via Nazionale, 54
Cell. +39 324 0018215

Locanda
AL CASTELLO DI BUTTRIO
Via Morpurgo, 9
Tel. +39 0432 673659

MARLON'S PUB
Via Lungoroggia, 75
Cell. +39 393 9026389

Ristorante
ENOTECA DI BUTTRIO
Via Cividale, 38
Tel. +39 0432 674131

Ristorante SCACCIAPENSIERI
Via E. Morpurgo, 29
Tel. +39 0432 674907

Ristorante VAGABONDO
Via Beltrame, 18 - Caminetto
Tel. +39 0432 673811

Ristoro Agrituristico
CASCINA LAVARONI
Via Peruzzi, 26
Tel. +39 0432 683161
Cell. +39 340 2798426

Ristoro Agrituristico
PIAZZA FRANCESCO
Via Orzano, 6
Cell. +39 338 1275640

Ristoro Agrituristico
TAL CUR DI BURI
Via Cividale, 22/1/A
Cell. +39 338 6226016

Trattoria AL PARCO
Via Stretta, 7
Tel. +39 0432 674025

Trattoria Birreria DE CECCO
Via Nazionale, 6
Tel. +39 0432 674353

Trattoria "DA MARIA"
Via Trieste, 11 - Camino
Tel. +39 0432 667410

Trattoria
LA POLSADE DELLE STREGHE
Via G.B. Beltrame, 57 - Caminetto
Cell. +39 366 7192179

Villa MELSI
Via Rieppi, 37/A
Tel. +39 0432 1843662
Cell. +39 339 5318118

Vineria TAMI
Via Roma, 50
Cell. +39 347 7531895

COMUNE DI CORNO DI ROSAZZO

Agriturismo ROCCA DEL SOLE
Via Rocca Bernarda, 13
Tel. +39 0432 755837

Osteria del PINOT GRIGIO RAMATO
Via San Martino, 29
Tel. +39 0432 759194

Osteria della RIBOLLA
Via Forum Julii, 2
Tel. +39 0432 759753

Pizzeria DA LIN
Via Forum Julii, 38
Tel. +39 0432 753479

Ristorante AL CAMPANILE
Via Papa Giovanni XXIII, 20
Tel. +39 0432 759173

Trattoria AL POSTIGLIONE
Località Gramogliano, 19
Tel. +39 0432 759022
Cell. +39 339 1099777

Trattoria MORET
Piazza XXVII Maggio, 4
Tel. +39 0432 759056
Cell. +39 338 7094971

Trattoria AI QUATTROVENTI
Via Aquileia, 68
Cell. +39 389 4330930

Trattoria SOLDER
Via Gramogliano, 14
Cell. +39 320 6326433

Trattoria di terra e mare
PANI E PESCI
Via Aquileia, 55
Cell. +39 331 9685469

VILLA NACHINI 1720
Piazza XXVII Maggio, 23
Tel. +39 0432 755733

COMUNE DI MANZANO

Agriturismo CENCIG
Via Sottomonte, 171
Cell. +39 347 5442235

Azienda Agricola
DRIUTTI ALESSANDRO
Via Muraglia, 16
Tel. +39 0432 740832

Agriturismo GIORGIO COLUTTA
Via Orsaria, 32
Cell. +39 348 4110920

Albergo Ristorante LE BADIE
Via Monsignor Emanuele Lodi, 1
Tel. +39 0432 755070

Azienda Agrituristica
RONCHI DI SANT'EGIDIO
Località Poggiobello, 20
Cell. +39 347 3069396

ELLIOT
Osteria e dormire in collina
Via Orsaria, 50
Tel. +39 0432 1690037

Osteria FRIULI
Via Sottomonte, 7
Tel. +39 0432 937030

Ristorantino A CASA DI MIMÌ
Località Casali Birri, 10
Cell. +39 392 5833477

Ristorante DA GIANGUIDO
Località Ottelio, 1

Tenuta CONTE ROMANO
Via delle Primule, 12
Tel. +39 0432 755339

Trattoria AL CACCIATORE
Via Sottomonte, 78
Tel. +39 0432 740600

Trattoria MENOTTI
Via Giulia Piccoli, 16 - Soleschiano
Tel. +39 0432 754227

COMUNE DI PAVIA DI UDINE

Agriturismo LA FATTORIA
Via Lovaria, 46
Tel. +39 0432 655266

Agriturismo TAL BORC
Via Lovaria, 46 - Risano
Tel. +39 0432 564314

COMUNE DI PRADAMANO

Agriturismo CONTE OTTELIO
Via Torricelle, 12
Tel. +39 0432 671090
Cell. +39 347 1927666

Agriturismo
FRASCJE DAI SPADONS
Via Divisione Julia, 12
Tel. +39 0432 670196
Cell. +39 339 8445295
Cell. +39 345 8923860

Agriturismo MILOCCO
Via Dante Alighieri, 46
Cell. +39 328 8075276

Agriturismo TION
Via delle Libertà, 34
Tel. +39 0432 670316

Agriturismo VIGNE DAL CEP
Via Udine, 33
Tel. +39 0432 670177
Cell. +39 347 7560219

B&B ALLE ROBINIE
Via Orsaria, 14
Cell. +39 349 8225086

Albergo VILLA RIVIERA
Via dei Boschi, 7
Tel. +39 0432 670846

COMUNE DI PREMARIACCO

Osteria BALDOVINO
Via Bernarda Case Sparse
di Rocca, 43 - Ipplis
Cell. +39 370 1018441

Piccola Trattoria SAN MAURO
Casali Pasch, 15
Tel. +39 0432 729253

Pizzeria 4 STAGIONI
Via Fiore dei Liberi, 43/1
Tel. +39 0432 735079

Ristorante GIONA'S
Via Pasubio, 14/B
Tel. +39 0432 1450539

Trattoria ALLA CONTADINA
Via San Paolino, 24
Tel. +39 0432 729760

Trattoria AL PONTE
Via Ponte Romano, 4
Tel. +39 0432 729171

COMUNE DI SAN GIOVANNI AL NATISONE

Agriturismo AGRIFRASCA
Via Giassico, 23
Tel. +39 0432 758094

Agriturismo LA DI GASPERO
Via Corno, 3
Tel. +39 0432 756675

Agriturismo VIGNE DEGLI OLMI
Via Grions, 13
Cell. +39 348 396663

Osteria CA' DI BON
Via Nazionale, 34
Tel. +39 0432 757457

Osteria Steakhouse
LA CAMPAGNOLA
Via Nazionale, 94
Tel. +39 0432 756584

Ristorante Pizzeria
AL CILIEGINO
Via Nazionale, 10
Tel. +39 0432 756556

Ristorante CA' BELON
Via Malignani, 37
Cell. +39 320 639 2809

Ristorante DA LUISA
Via Trieste, 14
Tel. +39 0432 758009

Ristorante GIOANNA
Via Bolzano, 8/B4
Tel. +39 0432 1440138

Trattoria LA BRAVA
Via Madonna di Strada, 1
Tel. +39 0432 756001

2022 VILLE APERTE
FRIULI VENEZIA GIULIA

Manifestazione organizzata e sostenuta dai Comuni di "Noi Cultura e Turismo". Grazie alla disponibilità delle Parrocchie, sono aperti al pubblico straordinariamente pregevoli luoghi di culto del territorio, non sempre accessibili. I visitatori, condotti da guide esperte, sono accompagnati alla scoperta di un patrimonio storico, artistico e spirituale, imperdibile, tramandato dai nostri padri, ma spesso sconosciuto.

publicad.it UD

NOI CULTURA E TURISMO

COMUNI DI
Buttrio - Corno di Rosazzo - Manzano
Pavia di Udine - Pradamano - Premariacco
San Giovanni al Natisone

www.comune.buttrio.ud.it
www.comune.corno-di-rosazzo.ud.it
www.comune.manzano.ud.it
www.comune.paviadiudine.ud.it
www.comune.pradamano.ud.it
www.comune.premariacco.ud.it
www.comune.sangiovannialnatisone.ud.it

ITINERARIA
Progetti Culturali e Itinerari d'Arte
in Friuli Venezia Giulia dal 1993

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA
Cell. +39 347 2522221
itineraria@itinerariafvg.it
www.itinerariafvg.it

ORARIO GENERALE DI APERTURA DELLE CHIESE:
dalle ore 10.00 alle 13.00 e dalle ore 14.00 alle 18.00

VISITE GUIDATE GRATUITE:
dalle ore 10.00 alle 12.30 (ultima partenza)
dalle ore 14.00 alle 17.30 (ultima partenza)
Le visite guidate sono previste ogni 30 minuti circa

LE SEGUENTI CHIESE OSSERVERANNO ORARI DIVERSI:
- **Chiesa di Santa Maria Assunta, Manzano (UD)**
dalle ore 14.00 alle 18.00
- **Chiesa di Santa Cecilia, Pradamano (UD)**
dalle ore 14.00 alle 18.00
- **Chiesa di San Giovanni Battista,**
Lovaria di Pradamano (UD)
dalle ore 10.30 alle 13.00 e dalle ore 14.00 alle 18.00
- **Chiesa di San Giovanni Battista,**
San Giovanni al Natisone (UD)
dalle ore 10.00 alle 10.45, dalle ore 12.00 alle 13.00
e dalle ore 14.00 alle 18.00

Edizione straordinaria
VILLE APERTE
in Friuli Venezia Giulia

Progetto grafico e stampa a cura di **www.publicad.it**
Testi a cura di **Maria Paola Frattolin**
Si ringraziano per la collaborazione e la disponibilità
i **parroci delle chiese** aperte al pubblico